

# 论大学泰语听力课程的兴趣化教学 ——以海南热带海洋学院大二泰语专业学生为例

孙桃竹 刁 婵

(海南热带海洋学院 海南三亚 572022)

**【摘要】**听力能力是学习语言知识必不可少的一种技能,而听力课是大学泰语教学不可或缺的一门课程。本文依据现有的教材传统教学与兴趣化选择的教学方式来做对比,以学生为中心,教师为辅,让学生选择兴趣化学习,以提高学习效率,并通过活跃课堂学习氛围,改革传统硬式灌输,运用现有的教材及收集的资料进行学习,来提高学生听力的反应速度与学习兴趣。

**【关键词】**泰语听力;兴趣化;教学

## On the Interest Teaching of College Thai Listening Course

### —— Take a Thai language student majoring in Hainan Tropical Ocean College as an example

**【Abstract】** Listening ability is an essential skill to learning language knowledge, and listening course is an indispensable course of university Thai teaching. This article is based on the existing traditional teaching materials traditional teaching and interest choice of teaching methods to contrast, with the student as the center, the teacher, let the students choose interest in learning, to improve learning efficiency, and through the active classroom learning atmosphere, reform the traditional hard indoctrination, using the existing teaching materials and the collected data to learn, to improve the students' listening reflect speed and interest in learning.

**【Key words】** Thai language listening; interest; teaching

DOI: 10.12361/2705-0416-04-06-87312

#### 1 大学泰语听力课程兴趣化教学的前提背景

笔者作为一名大学泰语教师,从事泰语教学工作两年,主要教授基础泰语、泰语听力、泰语阅读与商务泰语课程。其中泰语听力连续授课两年,发现学生兴趣化不高,以传统的授课方式进行知识传播,学生只是被动接受,缺乏主动性,导致积极性较低。同时,也发现听力教材有不合理的地方,与本校泰语专业人才培养方向有所偏离等问题,基于这样的前提背景,可以归纳为以下几点:

##### 1.1 知识结构单一,题型老旧

在现有的泰语听力教材中,不论是泰语听力1还是泰语听力2都涉及日常生活、文化、泰国概况的话题部分,当然这是泰语学习者必修的内容,但是笔者发现,这些话题也出现在基础泰语、泰语口语、泰语会话等课程当中,这些内容重复,形式老套且乏味,导致学生对泰语听力的学习兴趣下降。另外,现有的泰语听力教材的题型集中在选择题、对错题,学生对这种创新性不高的题型兴趣不大,无法做到激发学生的主观能动性。知识结构的单一,不能够充分地对学生的思想情境进行开发,把听、说、读、写、译有效地结合在一起,这时就需要我们去挖掘与丰富材料,优化题型,提高实用性,引导学生对问题的思考。

##### 1.2 注重理论方法,忽视听力内容

中国的教育普遍注重理论教学,实践性较少,而西方与泰国的教育注重主观感受、表达与实践,从而产生了实践教育、视觉教育、活动教育、思维教育等一些新词。在我国的应试教育的影响下,学生只专注于答案的对错、解题的方法,导致即使在听力中听不懂也

能做对题,这种思维定式可能会忽视听力课最初的培养目的。听力课程不仅要求学生要听得懂内容,还要对听力内容流利地表达出个人观点。另外,中国教育的主流派是儒家与道家,这两家教育流派注重伦理本位,学生要听从老师,不可逾越,这会使得学生过于拘谨而得不到思想的解放。而西方注重学生的个性化发展,引导学生发挥主观能动性,表达自己的看法,鼓励独立思考。

##### 1.3 刻板教学,学生积极性不高

传统的教学方式似乎根深蒂固,教师就围绕着教材为中心进行授课,教学方法老套,从而忽视教学教育的适用性、实用性。以教师为主导、学生被动式灌输来照本宣科的教学方式,效果看起来不是很理想。通常,在泰语听力课堂中,教师在讲台循环播放音频,学生的注意力集中在寻找答案,当老师提问时,大部分学生不会积极主动起来回答问题,而是等待老师点名,这种“常态化”学习方式看似训练学生的听力能力,实际上却忽视了学生作为学习者的主体地位,他们的独立认知能力没能够激发出来。我们可以分小组的形式探讨案例、辩论与情景表演等方式让学生成为学习的探索者,回归主体地位,来提高学生对学习的欲望。

##### 1.4 教材缺乏,选择局限

目前我校的泰语听力教材仅有两套,市面上也别无选择,教师只能被动地选择,学生只能被动地接受。对于教材匮乏的现状,教师除了使用教材之外,如果还想添加其他教学内容,就只能亲自动手加工改编成“临时教材”。随着人才培养方向的驱动,着力于培养应用型、复合型、创新型的大学生的目的更加突出,极少的教材

已不能够满足现有的大学泰语专业使用的规模。同时, 随着社会的发展, 教材需要及时更新, 而笔者使用的教材还停留在 2009 年版, 虽然在一定程度上可以锻炼学生的听力能力, 但是实用性不强, 涉及到的内容也较枯燥。为此, 在泰语听力方面需要一些与时俱进, 内容广泛, 形式多样的实用性的教材, 以满足学生的学习需求, 丰富教师手头资料。

### 1.5 教师队伍年轻, 经验不足

我国泰语专业与其他语种相比, 起步比较晚。全国开设泰语专业的高校也就几十个, 资深的泰语教授、副教授很是稀缺, 大多集中在年轻教师队伍里, 而我校泰语教师的平均年龄在 31 岁, 算是高校教师里的年轻队伍。虽然年轻教师对教学工作充满的热情, 但是从资历上看经验还远远不够, 在有限的的能力上无法指导学生的深层次地学习, 很大程度上制约着学生的学习面。由于教龄短的问题,

教学改革还处在学习阶段。

## 2 大学泰语听力传统式教学

该项目的研究目标主要是以海南热带海洋学院大二泰语专业学生为例, 共对 40 人进行问卷调查, 通过问卷, 选取了 5 个学生最感兴趣的话题与 5 个教材出现的话题。主要分两步走: 第一步, 以传统教学的方式对学生测试教材中出现的话题; 第二步, 以兴趣化教学方式对学生测试所感兴趣的话题。然后, 把这两次的测试情况进行对比研究。为了得到较准确的数据, 每个话题设置两个题型即为: 选择题 3 道与主观题 2 道, 话题的难易程度相当。

本次传统教学测试的话题有: 祝福、喜好与厌恶、神奇的石头、泰国地理与不公平。

话题	题型	例子	正确率
祝福	选择题	1. ครอบครัวที่พูดถึงในบทสนทนา หมายถึง ครอบครัวใคร 对话中提到的是谁的家庭?	78%
		2. คนที่นำเค้กมาฉลองวันเกิดเพื่อนคือใคร 是谁带了蛋糕?	69%
		3. วันชัยให้ของขวัญอะไรแก่เพื่อน 万猜送了什么礼物?	76%
	主观题	1. ใครเป็นคนที่คุณอยากฉลองวันเกิดให้ที่สุด 谁是你最想帮他过生日的人?	63%
喜好与厌恶	选择题	1. พวกเขาไปที่นั่นทำไม 他们为什么要去那里?	86%
		2. เพราะเหตุใดเขาจึงรู้สึกเกลียดเขา 他为什么会恶心想?	82%
		3. ในที่สุดหมอรักษาผู้ป่วยอย่างไร 最后医生如何治疗病人?	73%
	主观题	1. เรื่องที่นักศึกษาเกลียดที่สุดในชีวิตประจำวันคืออะไร 生活中讨厌什么事情?	61%
神奇的石头	选择题	1. ผู้ชายคนนั้นไปหาหินวิเศษทำไม 男子为什么找神奇的石头?	65%
		2. เขาไปตามหาหินวิเศษที่ไหน 他去哪寻找神奇的石头?	69%
		3. เขาค้นหาหินวิเศษด้วยวิธีใด 他用什么方法寻找?	55%
	主观题	1. นิทานเรื่องนี้ให้ข้อคิดอะไรแก่นักศึกษาบ้าง 这则故事对你有什么启示?	53%
泰国地理	选择题	1. ข้อใดหมายถึง “เอเชียอาคเนย์” 哪个词指的是“东南亚”?	89%
		2. เดือนกันยายนอยู่ในฤดูไหนของประเทศไทย 九月是什么季节?	77%
		3. ข้อใดคือไปนีนับคำกล่าวที่ไม่ถูกต้อง 以下哪项正确?	54%
	主观题	1. นักศึกษาชอบฤดูไหนที่สุด 你最喜欢的季节?	64%
不公平	选择题	1. แม่ไก่สองตัวทะเลาะกันเพราะเหตุใด 两只母鸡为什么吵架?	67%
		2. ไก่โตงช่วยแม่ไก่สองตัวตัดสินใจอย่างไร 公鸡怎么帮助两只母鸡解决矛盾?	62%
		3. ทำไมแม่ไก่สองตัวต้องไปหาหมาป่าอีก 为什么两只母鸡去找狼?	67%
	主观题	1. นิทานเรื่องนี้ให้ข้อคิดอะไรแก่นักศึกษาบ้าง 这则故事对你有什么启示?	53%
主观题	2. ในชีวิตของนักศึกษาคือเรื่องที่ไม่ยุติธรรมไหม แก้ไขอย่างไร 你曾遇见不公平的事情吗? 如何解决?	64%	

图 1 传统教学测试话题

传统教学测试选择题共有 15 道, 平均正确率为 71.2%; 主观题 10 道, 平均正确率为 60.7%。高分项集中在“祝福”“喜好与厌恶”的话题中, 其中“祝福”话题在平时会话中常常涉及, 而“喜好与厌恶”主要讲述的是看病问题, 在其他课堂也会涉及到医生与患者相关的知识点; 另外两个话题“神奇大石头”与“不公平”属于寓言故事类型, 对大二泰语生来说比较生疏, 内容的难易程度符合这个阶段的学习; “泰国地理”话题学生在此之前也有学到相关的知识点, 但又补充了一些新知识点。

## 3 大学泰语听力兴趣化教学

通过询问学生的兴趣爱好, 选择最受欢迎的 5 个话题为: 泰国教育、办理签证、泰国礼仪、拜师节、办理银行业务。以学生为主, 老师为辅的教学方式, 调动学生上课积极性, 开发学生的思维方式, 引导学生积极主动学习泰语。

兴趣化教学测试选择题共有 15 道, 平均正确率为 81%; 主观题共 10 道, 平均正确率为 80.6%。选择题高分集中在“泰国教育”与“办理银行业务中”, 这两个话题是学生最感兴趣的话题, 接下来是“办理签证”“泰国礼仪”与“拜师节, 这些话题与生活息息相关, 也是学生最关切的问题。

话题	题型	例子	正确率
泰国教育	选择题	1. นักศึกษาต้องการสมัครเรียนสาขาอะไร 学生申请什么学院?	88%
		2. เจ้าหน้าที่อื่นอะไรให้นักศึกษา 工作人员把什么递给学生?	90%
		3. นักศึกษาต้องชำระเงินค่าอะไร 学生需要支付什么?	79%
	主观题	1. นักศึกษาทำอย่างไรจึงจะสอบเข้ามหาวิทยาลัยได้ 学生如何做才能考上大学?	80%
		2. นักศึกษาเรียนจบแล้วจะเลือกเรียนต่อหรือเลือกไปทำงาน เพราะอะไร 毕业后是选择深造还是就业?	86%
办理签证	选择题	1. ผู้ติดต่อต้องการทำวีซ่าประเภทใด 办理者需要办理什么签证?	78%
		2. เจ้าหน้าที่ติดต่อใครจะอะไร 工作人员与办理者约定什么?	67%
		3. ผู้ติดต่อต้องชำระเงินเมื่อใด 办理者什么时候交费?	87%
	主观题	1. นักศึกษาจะแนะนำขั้นตอนทำวีซ่าให้เพื่อนอะไรบ้าง 你会向朋友介绍办理签证的哪些事项?	78%
		2. ถ้าวีซ่าใกล้หมดอายุคนที่อยู่ต่างประเทศ จะแก้ไขอย่างไร 如果在国外签证快到期应该怎么办?	76%
泰国礼仪	选择题	1. ใครจะไปงานแต่งงาน 谁去参加婚礼?	78%
		2. ข้อใดไม่ใช่สีอับมงคล 哪项不是不吉利的颜色?	78%
		3. ข้อใดห้ามทำในงานแต่งงาน 哪项是婚礼的禁忌?	80%
	主观题	1. จงเปรียบเทียบงานแต่งงานระหว่างจีนกับไทย 请比较中泰婚礼的区别。	79%
		2. นักศึกษารังเกียจการยกมือไหว้หรือไม่บ้าง 你知道泰国有哪些礼仪吗?	88%
拜师节	选择题	1. ข้อใดไม่ใช่วัตถุประสงค์ของการไหว้ครู 哪项不是拜师节的目的?	66%
		2. การไหว้ครูในสถาบันการศึกษามักจะจัดในช่วงเวลาใด 教育部门什么时候举办拜师节?	76%
		3. มีใครบ้างมาพิธีวันไหว้ครู 哪些人会参加拜师节?	86%
	主观题	1. สำหรับนักศึกษาครูที่สำคัญที่สุดในใจคือท่านใด 在你的心里哪位老师最重要?	80%
		2. ครูมีความสำคัญกับลูกศิษย์อะไรบ้าง 老师对学生有什么重要的作用?	76%
办理银行业务	选择题	1. คอนนี่อยู่ที่ไหน 拉现在在哪里?	81%
		2. ผนังจะเดินทางไปไหน 拉将要去哪?	82%
		3. ลูกค้าต้องเปิดบัญชีชื่อแบบใด 顾客开什么银行账户?	97%
	主观题	1. นักศึกษาจะแนะนำขั้นตอนเปิดบัญชีให้เพื่อนอะไรบ้าง 你会向朋友介绍开银行账户的哪些事项?	77%
2. ถ้ามีเงิน 10 億円你会如何使用? 如果你有 10 个亿你会怎么使用?		86%	

图 2 听力兴趣化教学测试话题

#### 4 大学泰语听力兴趣化教学效果

第一次测试所采用的是传统教学法。首先，教师播放 2 遍听力，学生认真回答测试题；其次，通过提问方式让学生回答问题；最后，教师再进行讲解课文内容。不难发现，主观题型的正确率并不是很高，平均正确率为 60.7%，选择题的平均正确率为 71.2%，算是听力课程正确率较低的比率。并且传统教学方式没能把课堂氛围活跃起来，整个过程比较被动。

第二次测试采用的是兴趣化选择的教学法。首先，教师播放 2 遍听；其次，选择题部分通过提问方式与学生进行互动交流，以鼓励的方式让学生回答问题；再次，主观题部分把学生分成小组讨论的形式与辩论赛的形式让所有学生参与到话题当中，把主动权交给学生，引导学生用发散性思维思考问题，鼓励学生以学习者、探索者、创造者的身份去探寻知识的奥秘，把主动权交给学生；最后，用准备好的参考答案以 PPT 的形式呈现出来并讲解内容。从图 2 得知，选择题平均正确率为 81%；通过小组探讨，主观题平均正确率为 80.6%，与传统教学方式相比有明显提升。最重要的是学生在课

堂的表现积极活跃，有效地激发学生的潜在表达能力。

#### 5 结语

综上所述，兴趣化教学不仅可以提高学生的学习效率与学习氛围，还能够让学生开发自己的大脑，学会独立思考。不少学者已提出“以学生为中心”的教学方式，可见，这样的方式比较受教育界认可的。除此之外，教师还要注重个人教学能力的提升，努力打造自身创新型、有效型的“教学王国”，更要尊重与培养学生的个性化发展，辩证看待学生的个体差异性，在教学过程中构建和谐、融洽、平等的师生关系。

**作者简介：**孙桃竹（1994.5—），女，海南儋州人，硕士研究生，助教，研究方向：泰语教学；刁婵（1991.7—），女，傣族，云南保山人，硕士研究生，讲师，研究方向：泰语教学。

**基金项目：**海南热带海洋学院教育教学改革研究项目“论大学泰语听力课程的兴趣化教学——以海南热带海洋学院大二泰语专业学生为例”（编号：RHYjg2021kt05）。

#### 【参考文献】

- [1] 呼格吉乐.基于大学生创新能力培养的教学改革探索[J].教育探索,2010(7).
- [2] 孙利芹.从大学生兴趣角度探究大学英语教师专业发展方向[J].科学教育,2008(8).
- [3] 刘丽.以培养学生兴趣为导向 全面推进教学改革[J].科学咨询,2011(2).
- [4] 吴春兰.浅谈《泰语听力》课程教学改革实施方案——云南省精品课程《泰语听力》系列论文[J].亚太教育,2015(6).